



| 邁 步 向 前 |

董事長報告書

完善良好的公司治理
機制和追求投資者
利益的最大回報，
是本公司運營的根本
原則。憑藉雄厚的財
務實力、廣大的客戶
基礎、卓越的人才隊
伍，以及與中國銀行
的緊密合作，本公司
將在香港經濟復甦和
中國內地經濟騰飛中
發揮更大的作用，
為投資者創造更加
滿意的效益。



劉明康

中國銀行董事長、行長
中銀香港(控股)有限公司及
中國銀行(香港)有限公司董事長

二零零二年對於本公司而言，是不平凡的一年。在投資者的支持和全體員工的努力下，本公司克服了國際市場的不利影響，在全球發售中取得6.5倍的超額認購，並於二零零二年七月二十五日在香港聯合交易所成功上市。它不僅是本年度全球最大上市項目之一，而且榮獲了《投資者關係》雜誌“最佳上市投資者關係”、《亞洲金融》雜誌“最佳交易”等多家機構頒發的十個獎項，並被列入摩根士丹利資本國際(MSCI)香港指數、恒生指數和其他若干指數的成分股，這標誌著本公司將在國際金融市場上發揮更重要的作用。

二零零一年完成的重組，已經為本公司在建立良好的公司治理機制、高效的管理体系、嶄新的經營理念和企業文化等方面奠定了堅實的基礎；二零零二年完成的上市，標誌著本公司在各方面對投資者做出了進一步的明確承諾。完善良好的公司治理機制和追求投資者利益的最大回報，是本公司運營的根本原則。本公司已經在機制改革、業務發展、風險管理、資訊科技等方面取得了令人鼓舞的進步，企業經營透明度和市場監督程度不斷提高，並迅速適應了市場和監管機關對於上市公司提出的各項要求。

本公司不斷致力於良好公司治理機制的建設，董事會在重大事項的決策、監督和指導管理層工作方面，發揮了積極的作用。眾所周知，強化公司治理機制的呼聲在二零零二年前所未有地高漲，並日益發展成為一股國際化的潮流。本公司董事會和管理層充分認識到這一問題的重要性和緊迫性，將根據自身情況和外部監管環境，對公司治理機制適時做出相應的調整，以不斷適應新的變化。

本公司將持續進行市場開拓、風險管理和後線支援等方面的深入整合，積極開發中間業務，拓展內地市場，充分發揮重組帶來的整體效應，以更加科學的管理體系提高對內的管理效率，以更加先進的經營理念提高對外的服務水平，從而在

激烈的市場競爭中立於不敗。同時，本公司還將致力於塑造充滿活力的新型企業文化，最大限度地凝聚全體員工的積極性和創造力，將每個員工的辛勤努力與本公司的成功發展緊密地結合在一起。

經過管理層和全體員工堅持不懈的努力，本集團於二零零二年實現股東應佔溢利約66.73億港元，較上市招股書中的預期增加6.2%；平均股東資金回報率為12.23%，較二零零一年增加4.92個百分點；平均總資產回報率為0.91%，較二零零一年增加0.55個百分點；不履約貸款比率為7.99%，較二零零一年下降3個百分點。本公司將繼續以股東價值最大化為目標，不斷發展業務、控制風險、增加收益，同時履行作為良好企業公民所應盡的社會責任。

憑藉雄厚的財務實力、廣大的客戶基礎、卓越的人才隊伍，以及與中國銀行的緊密合作，本公司必將在香港經濟復甦和中國內地經濟騰飛中發揮更大的作用，為投資者創造更加滿意的效益，並向成為國際一流銀行的目標繼續前進。本人謹此對廣大員工和投資者表示衷心感謝，並期待諸位今後繼續給予支持。



劉明康

香港，二零零三年三月二十日

中銀香港(控股)有限公司於2002年
7月25日在香港聯合交易所主板上市

